

ART CANTARA, ELLES TOURNENT
& BRUXELLES LAÏQUE
VOUS PRÉSENTENT



FOCUS SUR LES
RÉALISATRICES
D'IRAN

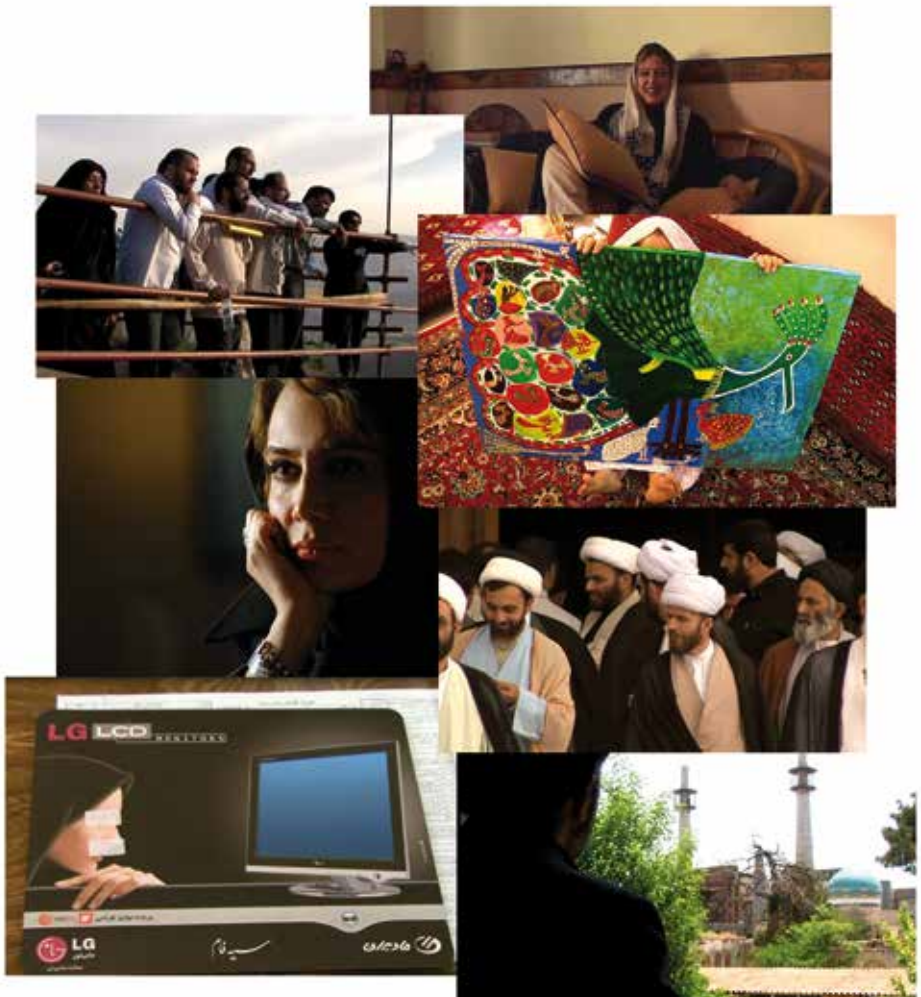
EN PARTENARIAT AVEC LE CINEMA **VENDÔME**
DU **16 AU 17 NOVEMBRE 2013**



Le monde du cinéma iranien regorge de femmes dont les réalisations sont rarement présentées à l'étranger.

Du 16 au 17 novembre 2013
au cinéma Vendôme à Bruxelles,
Art Cantara, Elles tournent
et Bruxelles Laïque
ont le plaisir de vous présenter
un Focus sur les réalisatrices d'Iran.

9 documentaires, 4 courts-métrages et
une table ronde sont au programme.



De la complexité d'être une femme cinéaste en Iran

L'Iran d'aujourd'hui est dans une position contradictoire. D'un côté, ce pays se dit dans une "campagne d'émancipation et d'élévation des femmes". La preuve la plus récente étant qu'une femme vient d'être nommée Ministre de l'environnement et une autre porte-parole de la diplomatie. De l'autre, cependant, leur statut dans la société islamique reste difficile et strictement réglementé. Elles doivent faire face à de nombreuses lois discriminatoires.

Mahnaz Mohammadi, réalisatrice du film *Travelogue* qui sera présenté lors du Focus disait d'ailleurs dans sa lettre lue par Costa Gavras au 64^{ème} Festival de Cannes : *"Je suis femme et cinéaste, deux raisons suffisantes d'être incriminée dans mon pays"*.

Un Focus aux thématiques multiples

Les réalisatrices dont les films seront projetés pendant ces deux jours sont de formations différentes : professeurs, chercheuses, cinéastes, photographes, licenciées en Histoire, graduées en religions et mysticisme, activistes du droit des femmes en Iran. Dans leurs films, elles nous parlent des inégalités, de la discrimination, de la justice, de la maternité, du célibat, des transsexuels rejetés par les leurs et la société, du chômage, des tabous du sida, du ressentiment d'être un enfant de "martyr" de guerre.

Honorées par plusieurs festivals internationaux, elles nous offriront aussi la possibilité de les questionner via une table ronde de réalisatrices et de productrices qui aura lieu le dimanche après-midi.

"En Iran, la lutte des femmes est très importante et elles ont réussi à acquérir une position élevée dans le monde du travail et dans la vie sociale. Elles sont en première ligne, particulièrement les artistes", dit **Fery Malek-Madani**, organisatrice de cet événement et fondatrice de l'asbl **Art Cantara**.

Ce festival, par le regard des femmes sur des sujets insolites est un voyage au sein de la face cachée de la société iranienne. Il a pour ambition d'ouvrir notre horizon par rapport à l'idée que nous nous faisons de l'Iran et de tous ses paradoxes.

En ouverture, le documentaire politique *Nous sommes la moitié de la population* de **Rakhshan Bani-Etemad**, nous parle d'Iraniennes, qu'elles soient laïques ou religieuses, militantes du droit des femmes et qui, trois mois avant les élections présidentielles de 2009, posent une série de questions aux 4 candidats de l'époque. A part Ahmadinejad qui n'est pas disposé à participer, les trois autres acceptent de débattre de leurs opinions après avoir visionné le film. L'avènement du soulèvement de 2009 est perceptible à travers le mécontentement et la frustration exprimés dans leurs témoignages.



12.00

We are half of the population

Documentaire (2009) de Rakhshan Banietemad

Genre : politique • 40 min • persan sous-titré anglais

Ce documentaire nous parle d'Iraniennes, qu'elles soient laïques ou religieuses, militantes du droit des femmes et qui, trois mois avant les élections présidentielles de 2009, posent une série de questions aux 4 candidats de l'époque. À part Ahmadinejad qui n'est pas disposé à participer, les trois autres acceptent de débattre de leurs opinions après avoir visionné le film.



C'est ma part

Documentaire (2005) de Farnaz Jamshidi Moghadam

Genre : culturel-social • 30 min • persan et français

Une jeune femme cinéaste cherche des raisons à sa non-motivation dans la vie. Elle interroge des jeunes femmes de son entourage qui dénoncent souvent le mariage et la maternité comme cause de leur stagnation. **En présence de la réalisatrice**

14.00

Les chasseurs sont les meilleurs disciples

Documentaire (2009) de Mojgan Ilanlu • Genre : social • 43 min • persan et français

Des fragments de la vie d'un religieux différent des autres. Plus moderne, celui-ci a une interprétation de la religion différente voire innovante. Son comportement autant en privé qu'en public semble plus indulgent et conciliant. Ce sont des nouveaux penseurs musulmans qui sortent du cadre rigide que leurs prédécesseurs leur ont inculqué. **En présence de la réalisatrice**

15.30

Travelogue

Documentaire (2006) de Mahnaz Mohammadi • Genre : drame social • 40 min • st en anglais

Dans un train vers la Turquie différentes personnes racontent le but de leur voyage. Les raisons sont diverses mais ils nourrissent surtout l'espoir de faire leur vie ailleurs. Leurs conditions de vie les poussent à quitter définitivement leur pays. Des "aller-simple" où aucun voyageur ne fait confiance à l'autre et où tout le monde ment. **Suivi du documentaire Il arrive parfois**



16 novembre

Il arrive parfois

Documentaire (2006) de Sharareh Attari

Genre : drame social • 32 min • persan st français

Les transsexuels d'Iran changent de sexe avec beaucoup de joie et d'espoir mais demeurent tragiquement autant rejetés par les leurs et la société qu'avant l'opération.

17.00

La place de l'ami

Court-métrage (2004) de Elham Hosseinzadeh

Genre : drame • 15 min • persan st français

"Zebel" est un singe. Son maître qui l'exploite, et dont il était la seule source de revenu, trouve la mort. Lui qui n'a jamais goûté à la liberté, saura-t-il en profiter ?

Unwelcome in Tehran

Documentaire (2011) de Mina Keshavarz • Genre : drame social • 52 min • persan st français

Une jeune femme quitte sa province à cause des contraintes qui y sont subies par les célibataires. Elle devient une épouse et part vivre à Téhéran. Après son mariage elle se sent aliénée et ne trouve réponse à ses attentes. Elle décide de retourner auprès de ses amies célibataires pour expérimenter à nouveau la liberté. L'idée erronée que l'on se fait du mariage est un véritable problème de société aujourd'hui en Iran. L'anneau du mariage se transforme en un garrot étouffant. Mais il faut en faire l'expérience pour s'en rendre compte.



19.00

La troisième vague

Documentaire (2011) de Yasseman Tourang

Genre : drame social • 52 min • persan st français

Un jeune délinquant sorti de prison se marie avec sa cousine et s'aperçoit, peu de temps après, être séropositif. Le sida demeure toujours tabou en Iran et l'absence d'information sur la maladie le diabolise. **En présence de la réalisatrice**

12.00

De moins Un

Documentaire (2011) de Marjane Ashrafizadeh • Genre : drame social • 10 min • persan st français
Un mari dépendant à la drogue oblige sa femme à se prostituer pour subvenir à ses besoins. L'ascenseur qui la conduit vers son amant d'un instant, monte les étages jusqu'au centième. Préférerait-elle se suicider ?

Le ciel est sûr

Documentaire (2008) de Mojgan Ilanlu • Genre : drame social • 43 min • persan st français
Les enfants des martyrs de la guerre Iran-Irak expriment leurs sentiments envers leur père, doutant de la justesse de leur motivation, dénonçant les conséquences que celle-ci a eu pour eux et leur famille. **En présence de la réalisatrice**

14.00 - 16.00

Table ronde - Entrée libre

Regards croisés entre l'Iran et l'Europe sur la question de la représentativité des femmes dans le cinéma, la place du documentaire en Iran, la question de la censure et des restrictions auxquelles sont soumises les productions indépendantes... Avec les réalisatrices présentes (Farnaz Jamshidi Moghadam, Mojgan Ilanlu, Yasseman Tourang, Katayoune Shahabi) et une réalisatrice membre de l'association des femmes réalisatrices de Belgique.

16.00 - 17.30

Le compagnon silencieux

Court-métrage (2004) de Elham Hosseinzadeh • Genre : drame de guerre • 15 min • arabe st français
Pendant l'invasion américaine en Irak, un Irakien traverse la frontière pour chercher la robe de sa future épouse chez ses amis iraniens. Il affrontera de nombreux dangers afin de la ramener au village.

21 jours et moi

Documentaire (2011) de Shirin Barghnavard • Genre : drame personnel • 58 min • persan st français
Une jeune épouse porte une énorme tumeur dans sa matrice. Le médecin lui recommande d'enfanter tout de suite après l'opération. C'est avec beaucoup de regrets qu'elle parle dans ce documentaire de son mari réticent à l'idée d'amener un être au monde sans l'accord de ce même être. Celle-ci tente de le persuader en vain.



17 novembre

19.00

Le récit d'un chagrin

Court-métrage (2009) de Farnaz Jamshidi Moghadam

Genre : drame amoureux • 15 min • persan st français

Une relation cachée hors-mariage dans laquelle la femme est la grande perdante. Description d'une trahison. **En présence de la réalisatrice**



En montant les marches

Documentaire (2012) de Rokhsareh Ghaem Maghami

Genre : artistique • 51 min • persan st français

C'est la vie d'une femme qui se découvre peintre en s'essayant aux pastels de son petit-fils. Elle est remarquée par des connaisseurs qui l'exposent, même à Paris. Un documentaire touchant d'une femme qui aurait tant voulu savoir lire ses livres d'art.



Renseignements pratiques

Informations

www.artcantara.be / info@artcantara.be

Adresse

Cinéma Vendôme, chaussée de Wavre 18 – 1050 Bruxelles / Tél : 02/513 94 42

Accès

Metro : ligne 2 arrêt Porte de Namur

Bus : ligne 71, 54

Prix des places

- Prix plein : 5€
- Etudiant-e, senior et sans emploi : 4€
- Entrée libre à la table ronde du dimanche 17 novembre
- Pass pour les 2 jours: 25€



En partenariat avec le Cinéma Vendôme, avec le soutien de la Fédération Wallonie Bruxelles et du Centre du cinéma et de l'audiovisuel, avec le support d'Europa Cinemas.